

# ERGEBNISNIEDERSCHRIFT NR. 15/2006

Öffentliche Gemeinderatssitzung am Montag, 27.11.2006

Dauer der Sitzung: 17:40 Uhr bis 19:40 Uhr

## Teilnehmer/-innen:

Vorsitzender

Oberbürgermeister Dr. Müller

CDU-Fraktion:

Stadtrat	Ackermann
Stadtrat	Benz
Stadtrat	Burger
Stadtrat	Dörfler
Stadtrat	Haller
Stadträtin	Rompel
Stadträtin	Schwarz
Stadtrat	Schweickhardt
Stadtrat	Straubmüller
Stadträtin	Wössner

SPD-Fraktion:

Stadtrat	Baum
Stadtrat	Dr. Caroli
Stadträtin	Dreyer
Stadtrat	Hirsch
Stadtrat	Kalt
Stadtrat	Kleinschmidt
Stadträtin	Schmidt

Fraktion Freie Wähler:

Stadtrat	Girstl
Stadtrat	Mauch
Stadtrat	Roth
Stadtrat	Wagenmann

Fraktion Die Grünen:

Stadträtin	Granderath
Stadträtin	Kaiser-Munz
Stadtrat	Täubert
Stadtrat	Vollmer

FDP-Fraktion:

Stadträtin	Kmitta
Stadtrat	Neumeister
Stadtrat	Uffelmann

Fraktionslos

Stadträtin	Kronawitter
------------	-------------

beratende Mitglieder:	Erste Bürgermeisterin	Kaufmann	
	Bürgermeister	Langensteiner-Schönborn	
	Ortsvorsteher	Baum	(als Stadtrat)
	Ortsvorsteher	Benz	
	Ortsvorsteherin	Deusch	
	Ortsvorsteher	Haller	(als Stadtrat)
	Ortsvorsteher	Kleinschmidt	(als Stadtrat)
	Ortsvorsteher	Roth	(als Stadtrat)
Ortsvorsteher	Schweickhardt	(als Stadtrat)	

entschuldigt fehlen:	Stadträtin	Bothor	(Urlaub)
	Stadtrat	Dr. Moritz	(krank)
	Stadtrat	Pfütze	(krank)

Schriftführer:	Stadtoberinspektor	Pascal Weber
----------------	--------------------	--------------

Zuhörer:	5
----------	---

Diese Sitzung ist nach § 34 GemO ordnungsgemäß einberufen und geleitet. Sie wird vom Vorsitzenden eröffnet mit der Feststellung, dass der Gemeinderat beschlussfähig und die Tagesordnung ortsüblich bekannt gemacht ist.

## **INFORMATIONEN AUSSERHALB DER TAGESORDNUNG**

Anl. Vor Eintritt in die Tagesordnung geht Oberbürgermeister Dr. Müller auf den Fall von Neonazitum am Wochenende in Lahr ein. Er verliest einen Brief an das Opfer, der als Anlage beigefügt ist.

### **I. BEKANNTGABE**

Bekanntgabe der in der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am  
13. November 2006 gefassten Beschlüsse

1. Der Gemeinderat hat beschlossen Gewerbesteuer, Zinsen und Säumniszuschläge einer Lahrer Firma befristet niederzuschlagen.
2. Es wurde weiter beschlossen, Flächen im Bereich der Albert-Schweizer-Straße/ Fröbelstraße zu erwerben. Entsprechende überplanmäßige Ausgaben wurden vom Gemeinderat genehmigt.

### **II. BERATUNGS- UND BESCHLUSSANGELEGENHEITEN**

1. Wahl des/der stellvertretende/n Ortsvorsteher/-in für den Stadtteil Hugsweier

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 148/2006 vom 02.11.2006;  
Haupt- und Personalamt,  
Abt. Ratsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit und Stadtmarketing

Stadträtin Kronawitter kommt zur Sitzung.

Der Ortschaftsrat Hugsweier hat dem Gemeinderat vorgeschlagen, Frau Susanne Hockenjos als stellvertretende Ortsvorsteherin zu wählen.

In geheimer Wahl wird Frau Susanne Hockenjos zur stellvertretenden  
Ortsvorsteherin für den Stadtteil Hugsweier gewählt.

Wahlergebnis: Einstimmig.

2. Einbringung des Entwurfs der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2007

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 157/2006 vom 13.11.2006;  
Stadtkämmerei, Abt. Allgemeine Finanzverwaltung und Haushalt

Stadtrat Kleinschmidt kommt zur Sitzung.

Anl. Oberbürgermeister Dr. Müller hält zu diesem Tagesordnungspunkt die Haushaltsrede für das Jahr 2007, die als Anlage beigefügt ist.

Es wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat nimmt den von der Verwaltung eingebrachten Entwurf der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2007 entgegen und verweist ihn zur Vorberatung an die entsprechenden Fachausschüsse.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

3. Änderung der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Lahr/Schwarzwald
  - I. Leiter/-in der Feuerwehr (Begriffsänderung)
  - II. Widerspruchsverfahren/-bescheide
  - III. Änderungen durch Einführung des TVöD

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 160/2006 vom 14.11.2006;  
Haupt- und Personalamt,  
Abt. Ratsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit und Stadtmarketing

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Die Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Lahr/Schwarzwald wird nach Maßgabe des angeschlossenen Entwurfs geändert.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

4. Haushaltsplan des Hospital- und Armenfonds Lahr  
- Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2007

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 141/2006 vom 06.11.2006;  
Stadtkämmerei

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Der Gemeinderat der Stadt Lahr in seiner Funktion als Stiftungsrat des Hospital- und Armenfonds Lahr beschließt den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2007 nach Maßgabe des angeschlossenen Entwurfs.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

5. Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Spital  
- Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2007

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 150/2006 vom 07.11.2006;  
Alten- und Pflegeheim Spital

Es wird folgender Beschluss gefasst:

Der Haupt- und Personalausschuss als Betriebsausschuss empfiehlt dem Gemeinderat in seiner Funktion als Stiftungsrat den Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Alten- und Pflegeheim Spital für das Wirtschaftsjahr 2007 nach Maßgabe des angeschlossenen Entwurfs zu beschließen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

6. Aus- und Neubaustrecke Karlsruhe – Basel (3. und 4. Gleis)  
- Stellungnahme der Stadt Lahr im Rahmen der Anhörung zum  
Planfeststellungsverfahren 7.2 (Hohberg – Friesenheim)

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 159/2006 vom 15.11.2006;  
Stadtplanungsamt

Anl. Bürgermeister Langensteiner-Schönborn sowie Herr Etter stellen anhand einer Power-Point-Präsentation verschiedene Szenarien dar. Diese Präsentation ist als Anlage beigefügt.

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

- (1) Der Gemeinderat fordert einen für das „Jahrhundertbauwerk“ angemessenen Planungshorizont hinsichtlich der Zugzahlen. Das im Bundesverkehrswegeplan 2003 als Prognosehorizont verankerte Jahr 2015 ist angesichts der Tragweite des Projekts völlig unangemessen.
- (2) Der Gemeinderat fordert die Überprüfung der autobahnparallelen Trassenführung des 3. und 4. Gleises im Rahmen der Planfeststellungsverfahren des Abschnitts 7.
- (3) Der als Anlage beigefügten Stellungnahme der Stadt Lahr zum Planfeststellungsverfahren 7.2 (Hohberg – Friesenheim) wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis: 26 Ja-Stimmen  
4 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen

7. Sondertilgung zur Rückführung des Trägerdarlehens  
an den Hospital- und Armenfonds

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 140/2006 vom 07.11.2006;  
Alten- und Pflegeheim Spital

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Eine Sondertilgung zur Rückführung des Trägerdarlehens von EUR 409.033,51 (ehemals DM 800.000) soll im Hinblick auf die anstehende Modernisierung des Alten- und Pflegeheims Spital sowie die wirtschaftliche Situation nicht erfolgen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

8. Eigenbetrieb Bau- und Gartenbetrieb Lahr;  
Gewinnabführung

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 152/2006 vom 30.11.2006;  
Stadtkämmerei, Abt. Beteiligungen, Betriebswirtschaft und Steuern

Es wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt, auf die im Rahmen der Haushaltsbeschlüsse 2006 festgelegte Gewinnabführung in Höhe von EUR 100.000 zu verzichten.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

9. Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG;  
Übernahme der Gewährträgerschaft durch die Stadt Lahr  
zugunsten der Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG  
bzw. deren zu gründende Tochterunternehmen Elektrizitätswerk  
Mittelbaden Netz-Betriebs-GmbH

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 151/2006 vom 30.10.2006;  
Stadtkämmerei, Abt. Beteiligungen, Betriebswirtschaft und Steuern

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

- (1) Der Gemeinderat beschließt die Übernahme der Gewährträgerschaft durch die Stadt Lahr zugunsten der Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG, bzw. deren zu gründendes Tochterunternehmen Elektrizitätswerk Mittelbaden Netz-Betriebs-GmbH.
- (2) Die Verwaltung wird beauftragt, die hierfür erforderliche Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde einzuholen.
- (3) Die Verwaltung wird beauftragt, mit der EnBW Regional AG einen Rückbürgschaft, bezogen auf deren Geschäftsanteil an der EWM AG & Co. KG, einzuholen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

10. Einrichtung einer Gruppe mit verlängerter Öffnungszeit und Betreuung  
von Kindern ab zwei Jahren im städtischen Kindergarten Kuhbach

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 143/2005 vom 24.10.2006;  
Amt für Soziales, Schulen und Sport

Es wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt die

*Schaffung von maximal 5 Betreuungsplätzen pro Gruppe für Kinder unter drei Jahren sowie die*

*Einrichtung einer Gruppe mit verlängerter Öffnungszeit für Kinder von 2 bis 6 Jahren*

ab dem 1. Januar 2007 im städtischen Kindergarten Kuhbach.

Ab diesem Zeitpunkt ist eine 0,2 Stelle für eine/n Erzieher/in zusätzlich einzurichten.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

11. Erweiterung der Öffnungszeiten im Kindertagheim Bottenbrunnenstraße  
ab dem 01.01.2007

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 144/2005 vom 24.10.2006;  
Amt für Soziales, Schulen und Sport

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt

der Erweiterung der Öffnungszeiten im Kindertagheim  
Bottenbrunnenstraße von 5:45 – 18:15 Uhr zu.

Ab 1. Januar 2007 ist eine 0,74 Stelle (29 Stunden wöchentlich)  
für eine/n Erzieher/in zusätzlich einzurichten.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

12. Neufestsetzung der Teilnehmerentgelte für die Jugenderholungsmaßnahme  
Stadtranderholung

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 142/2005 vom 24.10.2006;  
Amt für Soziales, Schulen und Sport

Es wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt ab dem Jahr 2007 die Neufestsetzung der  
Teilnehmerentgelte für die Jugenderholungsmaßnahme Stadtranderho-  
lung in Höhe von EUR 150 pro Kind.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

13. Brandschutzmaßnahmen bei der Otto-Hahn-Realschule  
hier: Bewilligung von überplanmäßigen Ausgaben

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 153/2006 vom 09.11.2006;  
Stadtbauamt, Abt. Hochbau  
Stadtkämmerei

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Der Gemeinderat genehmigt gemäß § 84 der Gemeindeordnung zur Durchführung der Brandschutzmaßnahmen bei der Otto-Hahn-Realschule bei der Haushaltsstelle 1.2200.500200 weitere überplanmäßigen Ausgaben in Höhe von EUR 133.700.

Die Deckung der Mehrausgaben erfolgt durch Mehreinnahmen bei Haushaltsstelle 1.9000.003000 (Gewerbsteuer).

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

14. Sanierung der Turnhalle Eichrodtschule  
a) Durchführung der Maßnahme  
b) Bewilligung von überplanmäßigen Ausgaben

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 158/2006 vom 14.11.2006;  
Stadtbauamt, Abt. Hochbau  
Stadtkämmerei

Es wird folgender Beschluss gefasst:

- (1) Die Tragwerksanierung der Turnhalle Eichrodtschule wird mit den zusätzlichen Sanierungsmaßnahmen wie vorgeschlagen durchgeführt.
- (2) Der Gemeinderat bewilligt gemäß § 84 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg zur Sanierung der Turnhalle Eichrodtschule bei Haushaltsstelle 1.2103.500100 überplanmäßige Ausgaben in Höhe von EUR 570.000. Die Deckung erfolgt durch Mehreinnahmen an Gewerbesteuer (1.9000.003000).

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

15. Situation der Obdachlosenunterbringung und Verwendung  
der Brandentschädigung Ernetstraße 36

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 161/2006 vom 16.11.2006;  
Rechts- und Ordnungsamt

Es wird folgender Beschluss gefasst:

- (1) Der Gemeinderat nimmt vom Verwaltungsbericht Kenntnis.

- (2) Der Verwendung der Entschädigung aus der Feuerversicherung des Anwesens Ernetstraße 36 zum Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses an der Albrechtstraße (Bauherr: Städtische Wohnungsbaugesellschaft GmbH Lahr) wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

16. Bebauungsplan HEXENMATT, 4. Änderung im Stadtteil Reichenbach  
- Aufstellungsbeschluss  
- Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 154/2006 vom 24.10.2006;  
Stadtplanungsamt

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

- (1) Für das im Lageplan umgrenzte Gebiet wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ein Bebauungsplan mit der Bezeichnung HEXENMATT, 4. Änderung aufgestellt.
- (2) Auf Grundlage des Vorentwurfs wird gem. § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB die Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange durchgeführt.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

17. Bebauungsplan HEXENMATT, 4. Änderung im Stadtteil Reichenbach  
- Erlass einer Veränderungssperre gemäß § 14 Baugesetzbuch (BauGB)

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 155/2006 vom 20.10.2006;  
Stadtplanungsamt

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

- (1) Für den gesamten Geltungsbereich des Bebauungsplanes HEXENMATT, 4. Änderung wird der Erlass einer Veränderungssperre beschlossen.
- (2) Nachfolgend aufgeführte Grundstücke mit den Flurstücksnummern 396/2, 402/10, 402/5, 402 (teilweise) liegen im räumlichen Geltungsbereich der Veränderungssperre. Er umfasst eine Fläche von rund 3,08 Hektar.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

### III. OFFENLEGUNGSVERFAHREN

Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates  
am 13. November 2006

Es werden keine Einwendungen erhoben. Die Niederschrift ist genehmigt.

Es wird festgestellt, dass die Beschlussfähigkeit des Gemeinderats während der gesamten Dauer der heutigen Sitzung gewährleistet war.

Lahr/Schwarzwald, 27. November 2006

---

Vorsitzender

---

Schriftführer

---

Stadtrat/-rätin

---

Stadtrat/-rätin